

株券等の大量保有の状況の開示に関する内閣府令

第三号様式

【表紙】	
【提出書類】	変更報告書 No.1
【根拠条文】	法第27条の26第2項に基づく報告書
【提出先】	関東財務局長
【氏名又は名称】	株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ 取締役社長 畔柳 信雄
【住所又は本店所在地】	東京都千代田区丸の内二丁目7番1号
【報告義務発生日】	平成21年8月24日
【提出日】	平成21年8月31日
【提出者及び共同保有者の総数(名)】	5
【提出形態】	連名
【変更報告書提出事由】	比率1%以上の増加

第1【発行者に関する事項】

発行者の名称	株式会社荏原製作所
証券コード	6361
上場・店頭の別	上場
上場金融商品取引所	東京 札幌

第2【提出者に関する事項】

1【提出者（大量保有者）/1】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	株式会社三菱東京UFJ銀行
住所又は本店所在地	〒100-8388 東京都千代田区丸の内二丁目7番1号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	大正8年8月25日
代表者氏名	永易 克典
代表者役職	頭取
事業内容	銀行業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	株式会社三菱東京UFJ銀行 融資企画部 山口 綱啓
電話番号	03-3240-6955

(2)【保有目的】

政策投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等（株・口）	7,127,565		
新株予約権証券（株）	A	-	H
新株予約権付社債券（株）	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E	E	L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計（株・口）	0 7,127,565	P 0	Q 0
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		0
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		0
保有株券等の数（総数） （0+P+Q-R-S）	T		7,127,565
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

0

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		1.69
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		1.69

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当無し

2【提出者（大量保有者）/2】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ信託銀行株式会社
住所又は本店所在地	〒100-0005 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	昭和2年3月10日
代表者氏名	岡内 欣也
代表者役職	取締役社長
事業内容	信託業務・銀行業務

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	日本マスタートラスト信託銀行 国内資産管理部株式グループ 吾妻聡
電話番号	03 - 5403 - 5376

(2)【保有目的】

政策投資・純投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等（株・口）	423,611		18,893,000
新株予約権証券（株）	A	-	H
新株予約権付社債券（株）	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計（株・口）	O 423,611	P 0	Q 18,893,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		100,000
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		92,000
保有株券等の数（総数） （O+P+Q-R-S）	T		19,124,611
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

0

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		4.52
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		2.65

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

信用取引保証金代用有価証券 日興シティグループ証券 144,000株
株券消費貸借契約(貸株) クレディ・スイス証券 839,000株
株券消費貸借契約(貸株) ドイツ証券 50,000株
株券消費貸借契約(貸株) パークレイズ・キャピタル証券 197,000株
株券消費貸借契約(貸株) 三菱UFJ証券 92,000株
株券消費貸借契約(貸株) ソシエテジェネラル証券会社 178,000株
(上記三菱UFJ証券に貸付している株券は、三菱UFJ信託銀行と日本マスタートラスト
信託銀行が共同受託している株券である事から、上記株券消費貸借契約書上、
日本マスタートラスト信託銀行が契約者となっています。)

3【提出者（大量保有者）/3】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ証券株式会社
住所又は本店所在地	〒100-6334 東京都千代田区丸の内二丁目4番1号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	昭和23年3月4日
代表者氏名	秋草 史幸
代表者役職	取締役社長
事業内容	証券業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ証券株式会社 経営企画部 中野 真一
電話番号	03-6213-6588

(2)【保有目的】

商品有価証券として保有するもの

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等（株・口）	2,932,458		
新株予約権証券（株）	A	-	H
新株予約権付社債券（株）	B	115,440	-
対象有価証券カバードワラント	C	0	J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計（株・口）	O	3,047,898	P
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		75,000
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		12,000
保有株券等の数（総数） （O+P+Q-R-S）	T		2,960,898
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		0.70
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		0.60

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

<p>貸借(借株) 以下3件いずれも株券消費貸借契約による</p> <p>日本マスタートラスト信託銀行株式会社: 92,000株</p> <p>日本トラスティ・サービス信託銀行株式会社: 50,000株</p> <p>カブドットコム証券株式会社: 12,000株</p> <p>貸借(借株) 特約付株券消費貸借契約による</p> <p>滝澤 有: 46,000株</p> <p>貸借(貸株) 貸借取引貸出規程二条(貸借契約)「約諾書」に基づく品貸取引</p> <p>日本証券金融株式会社: 174,000株</p> <p>貸借(貸株) 株券消費貸借契約による</p> <p>三菱UFJセキュリティーズインターナショナル: 12,000株</p>
--

4【提出者(大量保有者)/4】

(1)【提出者の概要】

【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(株式会社)
氏名又は名称	三菱UFJセキュリティーズインターナショナル(Mitsubishi UFJ Securities International plc)
住所又は本店所在地	6 Broadgate, London EC2M 2AA, United Kingdom
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	昭和58年6月15日
代表者氏名	末廣 安隆
代表者役職	副社長
事業内容	証券業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ証券株式会社 経営企画部 中野 真一
電話番号	03-6213-6588

(2)【保有目的】

ディーリング目的による保有

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)	37,000		
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B 281,385	-	I
対象有価証券カバードワラント	C 0		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O 318,385	P 0	Q 0
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		0
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		0
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R-S)	T		318,385
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

281,385

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		0.08
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		0.60

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

Overseas Security Lending Agreement (Borrowing)
相手先 : Mitsubishi UFJ Securities Co Ltd 12,000株

5【提出者（大量保有者）/5】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ投信株式会社
住所又は本店所在地	〒100-8212 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	昭和60年8月1日
代表者氏名	後藤 俊夫
代表者役職	取締役社長
事業内容	投資信託の委託会社としての業務ならびに投資顧問業務

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ投信株式会社 リスク管理部 枝村 勝敏
電話番号	03-6250-4840

(2)【保有目的】

純投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等（株・口）			2,428,000
新株予約権証券（株）	A	-	H
新株予約権付社債券（株）	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計（株・口）	O	P	Q 2,428,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		53,000
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		0
保有株券等の数（総数） （O+P+Q-R-S）	T		2,375,000
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

0

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		0.56
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		0.43

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

信用取引保証金代用有価証券 大和証券エスエムビーシー株式会社 27,000株

6【提出者（大量保有者）/6】

(1)【提出者の概要】

【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJアセット・マネジメント（UK）（Mitsubishi UFJ Asset Management（UK）Ltd.）
住所又は本店所在地	12-15Finsbury Circus, London, EC2M 7BT, United Kingdom
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	昭和59年8月20日
代表者氏名	植田 将二郎
代表者役職	代表取締役社長
事業内容	投信委託業及び投資顧問業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	株式会社三菱東京UFJ銀行 信託業務部 笹岡 俊晴
電話番号	03-3287-9525

(2)【保有目的】

純投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等（株・口）			468,000
新株予約権証券（株）	A	-	H
新株予約権付社債券（株）	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計（株・口）	O	P	Q 468,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		0
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		0
保有株券等の数（総数） （O+P+Q-R-S）	T		468,000
保有潜在株式の数	U		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)

0

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		0.11
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		-

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当なし

第3【共同保有者に関する事項】

該当事項なし

1【共同保有者/1】

(1)【共同保有者の概要】

(2)【上記共同保有者の保有株券等の内訳】

第4【提出者及び共同保有者に関する総括表】

1【提出者及び共同保有者】

(1) 株式会社三菱東京UFJ銀行

(2) 三菱UFJ信託銀行株式会社

(3) 三菱UFJ証券株式会社

(4) 三菱UFJ投信株式会社

(5) 三菱UFJアセット・マネジメント(UK)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

(12)

2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

(1)【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項本文	法第27条の23第3項第1号	法第27条の23第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)	10,483,634		21,789,000
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券カバードワラント	C	0	J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	10,599,074	P
		0	Q
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		228,000
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		104,000
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R-S)	T		32,056,074
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	U		115,440

(2)【株券等保有割合】

発行済株式総数(株・口) (平成21年8月24日現在)	V	422,725,658
上記提出者の 株券等保有割合(%) ($T/(U+V) \times 100$)		7.58
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		5.93

(3)【共同保有における株券等保有割合の内訳】

提出者及び共同保有者名	保有株券等の数(総数)(株・口)	株券等保有割合(%)
株式会社三菱東京UFJ銀行	7,127,565	1.69
三菱UFJ信託銀行株式会社	19,124,611	4.52
三菱UFJ証券株式会社	2,960,898	0.70
三菱UFJ投信株式会社	2,375,000	0.56
三菱UFJアセット・マネジメント(UK)	468,000	0.11
合計	32,056,074	7.58